



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“
СКОПЈЕ

Бул. Гоце Делчев бр. 9А 1000 Скопје
Република Северна Македонија
Деканат: +389 2 3240 401, Централа: +389 2 3240 400
Факс.: +389 2 3223-811



Бр.

04-637/13
20-10-2020

Скопје

Врз основа на чл. 110 став 1 точка 8 и чл. 175 став 5 од Законот за високото образование (Сл. весник на РМ бр. 82/2018 година), Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во состав на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, на својата 50. редовна седница одржана на 21.10.2020 година, ја донесе следнава

ОДЛУКА

1. **М-Р СЕНА АРИФ-ШЕШУМ**, се избира во звањето **виш лектор** во наставно-научната област **туркологија (Современ турски јазик, Писмено и усно изразување и Техники на превод)**.
2. Именуван/-иот/-ата заснива работен однос на определено работно време до 20.10.2024 година.
3. Во стекнатото звање именуван/-иот/-ата се здобил-а од денот на донесувањето на оваа Одлука, а платата ќе се определи со посебно решение во согласност со Правилникот за плати.

Образложение

На објавениот конкурс за избор на **виш лектор** во наставно-научната област **туркологија (Современ турски јазик, Писмено и усно изразување и Техники на превод)** објавен во весниците „Нова Македонија“ и „Коха“ се пријави кандидатот **м-р Сена Ариф-Шешум**.

Рецензијата за овој избор е објавена во Билтенот на Универзитетот бр. 1223.

Наставно-научниот совет на својата седница одржана на ден 21.10.2020 година по предлог на Рецензентската комисија во состав:

1. д-р Октај Ахмед, редовен професор
 2. д-р Назим Ибрахим, редовен професор
 3. д-р Фадил Хоџа, редовен професор
- едногласно го-ја избира **м-р Сена Ариф-Шешум** во звањето **виш лектор**.

Согласно чл. 175 став 5 од Законот за високото образование избраниот наставник заснива работен однос за времето на кое е избран.

Одлуката да се достави до именуван/-иот/-ата, Одделението за општи, правни работи и човечки ресурси, Одделението за финансиско, сметководствено и материјално работење и Архивата на Факултетот.

Изработил:ГК
Одобрил:МШ



РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ

ISSN-1857-9779



БИЛТЕН

НА
УНИВЕРЗИТЕТОТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ

Број 1223

Скопје, 1 октомври 2020 година

Избор
Мр Сена
Ариад
Шешум

РЕФЕРАТ

ЗА ИЗБОР НА ВИШ ЛЕКТОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНАТА ОБЛАСТ ТУРКОЛОГИЈА НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ ВО СКОПЈЕ

Врз основа на конкурсот на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, објавен во весниците „Нова Македонија“ и „Коха“ од 15.5.2020 година, за избор на еден **виш лектор** во наставно-научната област **туркологија (Современ турски јазик, Писмено и усно изразување и Техники на превод)**, и врз основа на Одлуката на Наставно-научниот совет, бр. 04-637/9, донесена на 17.6.2020 година, формирана е Рецензентска комисија во состав: д-р Октај Ахмед, редовен професор на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, д-р Назим Ибрахим, редовен професор на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, и д-р Фадил Хоџа, редовен професор на Меѓународниот универзитет „Визион“ во Гостивар.

Како членови на Рецензентската комисија, по прегледувањето на доставената документација го поднесуваме следниов

ИЗВЕШТАЈ

На објавениот конкурс за избор на еден виш лектор во наставно-научната област туркологија (Современ турски јазик, Писмено и усно изразување и Техники на превод), во предвидениот рок се пријави само кандидатката м-р Сена Ариф-Шешум.

1. БИОГРАФСКИ ПОДАТОЦИ И ОБРАЗОВАНИЕ

Кандидатката м-р Сена Ариф-Шешум е родена на 28.10.1959 година, во Охрид. Средно образование завршила во 1978 година во Охрид. Со високо образование се стекнала на Филолошкиот факултет, на Катедрата за англиски јазик и книжевност во 1982 година, како и на Катедрата за турски јазик и книжевност во 1984 година. Дипломирала во 1982 на првата и во 1984 година на втората катедра.

Покрај турскиот и македонскиот јазик, кандидатката активно се служи и со англискиот, српскиот и другите јужнословенски јазици.

Во академската 1987/88 година се запишала на постдипломски студии, ги завршила во 1989 година со просечен успех 9,00 и на 3.4.1994 година на Катедрата за турски јазик и книжевност при Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ го одбрала магистерскиот труд на тема: „Македонските пословици и поговорки од турско потекло кај Марко Цепенков“.

Во 1994 година е избрана во звањето лектор по турски јазик на Катедрата за турски јазик и книжевност при Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во областа туркологија, а во 1998 година првпат во звањето виш лектор по турски јазик на истата Катедра.

Во моментот, таа е виш лектор по турски јазик. Последниот реферат за избор е објавен во Билтен бр. 1133 од 1.11.2016 година.

Рецензентската комисија ги имаше предвид вкупните научни, стручни, педагошки и други остварувања на кандидатката од почетокот на кариерата, објавени во Билтен бр. 1133 и претходните, како и вкупните научни, стручни, педагошки и други остварувања на кандидатката од последниот избор до денот на пријавата, врз основа на сета поднесена документација која е од важност за изборот.

2. НАУЧНИ, СТРУЧНИ, ПЕДАГОШКИ И ДРУГИ ОСТВАРУВАЊА НА КАНДИДАТКАТА ОД ПОСЛЕДНИОТ ИЗБОР ДО ДЕНОТ НА ПРИЈАВАТА

Наставно-образовна дејност

Во рамките на наставно-научната дејност на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“, Филолошки факултет „Блаже Конески“, Катедра за турски јазик и книжевност, кандидатката м-р Сена Ариф-Шешум изведува настава и вежби на прв циклус студии на студиската програма Турски јазик и книжевност, по предметите: Современ турски јазик 1-8, Техники на превод 1-2, Писмено и усно изразување 1-2, Основи на правопис и коригирање. Во континуитет, таа е ангажирана по 14 или 16 часа неделно.

Кандидатката учествувала како член во комисија за одбрана на 20 дипломски трудови.

Научноистражувачка дејност/Стручно-применувачка дејност

М-р Сена Ариф-Шешум има објавено 2 научни труда од турколошка област со оригинални научни резултати, објавен во научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое има меѓународен уредувачки одбор.

Кандидатката со реферати учествувала на 12 научни и стручни собири, од кои 10 во странство и 2 во земјава.

Стручно-апликативна дејност и дејност од поширок интерес

М-р Сена Ариф-Шешум активно е вклучена во стручно-апликативната работа на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“.

Особена активност кандидатката покажува во дејностите од поширок интерес. Активно е вклучена во работата на стручни комисији и работни групи при Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, од кои најчесто во Комисија за попис на библиотечен фонд на Катедрата (3 години).

М-р Сена Ариф-Шешум рецензирала 2 книги на конкурс во Министерството за култура.

Била претседател на комисија за оценка на подобност на ракописи за печатење на 5 учебници за основно образование.

Таа е дописник во меѓународното списание со импакт-фактор, „Гундел Санат“, во Анталија (Турција).

Покрај горното, од дејностите од поширок интерес треба да се издвои нејзиниот ангажман во подготовка на национални документи во МВР, како и 4-годишното членство во Комисијата за доделување одликувања од страна на претседателот на РМ.

Кандидатката м-р Сена Ариф-Шешум редовно е ангажирана на значајни настани (конференции, делегации на/во Амбасада на Република Турција во Скопје, на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ и УКИМ) како симултан преведувач.

Лекторирала 2 учебника/книги на турски јазик.

Кандидатката м-р Сена Ариф-Шешум често е ангажирана и како испитувач на познавањето на турскиот јазик на кандидати на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“.

Таа била и член на организацискиот одбор на научниот собир *Меѓународен симпозиум „40 години Катедра за турски јазик и книжевност“* кој се одржал на 18-19 мај 2017 година на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје.

ЗАКЛУЧОК И ПРЕДЛОГ

Врз основа на целокупната доставена документација и личното познавање на кандидатката, Рецензентската комисија позитивно ја вреднува и ја оценува наставно-образовната, научноистражувачката и стручно-апликативната дејност, како и дејноста од поширок интерес на м-р Сена Ариф-Шешум.

Врз основа на изнесените податоци за севкупната активност на кандидатката од последниот избор до денес, Комисијата заклучи дека м-р Сена Ариф-Шешум поседува научни и стручни квалитети и според Законот за високото образование и Правилникот за критериумите и постапката за избор во наставно-научни, научни, наставно-стручни и соработнички звања и асистенти-докторанди на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, ги исполнува сите услови да биде избрана во звањето **виш лектор** во научната област **туркологија (Современ турски јазик, Писмено и усно изразување и Техники на превод)**.

Според гореизнесеното, Комисијата има чест и задоволство да му предложи на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје, м-р Сена Ариф-Шешум да биде избрана во звањето **виш лектор** во научната област **туркологија (Современ турски јазик, Писмено и усно изразување и Техники на превод)**.

РЕЦЕНЗЕНТСКА КОМИСИЈА

Проф. д-р Октај Ахмед, с.р.

Проф. д-р Назим Ибрахим, с.р.

Проф. д-р Фадил Хоџа, с.р.

ОБРАЗЕЦ 1
ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО,
НАСТАВНО-СТРУЧНО И СОРАБОТНИЧКО ЗВАЊЕ

ОПШТИ УСЛОВИ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-СТРУЧНО ЗВАЊЕ – ВИШ ЛЕКТОР
М-р Сена Ариф Шешум

Ред. број	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
1	Завршени втор циклус академски студии	Да
2	Стегнат назив – магистер од соодветната област Назив на научната област: филолошки науки.	Да
3	<p>Наставно и стручно искуство во областа во која се избира (да се наведе наставното и стручното искуство во полето во кое се избира)</p> <p>1. Од 1986 до 1995 година – асистент по предметите: Фонетика на турскиот јазик, Морфологија на турскиот јазик, Синтакса на турскиот јазик, Турски јазик под Ц, Методика на наставата по турски јазик и книжевност</p> <p>2. 3.4.1994 – одбранета магистерска теза во областа филолошки науки</p> <p>3. Во 1995 година е избрана во звањето виш лектор по турски јазик на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, Филолошки факултет „Блаже Конески“, Катедра за турски јазик и книжевност Предмети: Современ турски јазик 1, Современ турски јазик 2, Современ турски јазик 3, Современ турски јазик 4, Современ турски јазик 5, Современ турски јазик 6, Современ турски јазик 7, Современ турски јазик 8 Од 2015 до денес – лектор по турски јазик по предметите: Современ турски јазик 5, Современ турски јазик 6, Современ турски јазик 7, Современ турски јазик 8 Предмети: Теорија и техники на литературно-деловно-технички превод 1 и 2, Писмено и усно изразување 1 и 2, Основи на правопис и коригирање</p> <p>4. Учество во меѓународни научни проекти: - „Образованието на турскиот јазик во Македонија – проблеми и предлози за решавање“, работилница; организирано од страна на ТИКА, Јунуз Емре и Министерството за образование и наука на РМ</p> <p>5. Учество во комисији и тела на државни и други органи: - член на организациски одбор за одбележување на 40-годишнината од основањето на Катедрата за турски јазик и книжевност, 2016 година, Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје - Комисија за попис на библиотечен фонд во 2016, 2017, 2018, 2019 и 2020 година</p>	Да

Ред. број	ОПШТИ УСЛОВИ	Исполнетост на општите услови да/не
	<p>- подготовка на национални документи – МВР-пасошка служба, член во Комисија за правилна ортографија на турските имиња и презимиња (2 X 2)</p> <p>- член на Комисијата за доделување одликувања од страна претседателот на РМ – медали, ордени, ордени за храброст, почесни одликувања на странски дипломати, лица и институции (4 X 1)</p> <p>- член на меѓународна жири-комисија, 2011, Хид-Бах-Шен, фолклорен натпревар, Валандово – Чалакли</p>	
4	<p>Претходен избор за лектор на високообразовна установа, датум и број на Билтен:</p> <p>1.11.2016, Билтен број 1133; Одлука на ННС од 16.11.2016</p>	Да
5	<p>Има објавено научни и стручни трудови во областа во која се избира (да се наведат научните и стручните трудови и каде се објавени)</p> <p>- 23. Меѓународна конференција KNOWLEDGE IN PRACTICE, 12 – 15.12.2019, Банско, Бугарија, „Конструкции на множина во турскиот и македонскиот јазик – компаративна студија“</p> <p>- 22. Меѓународна конференција THE POWER OF KNOWLEDGE, 11 – 13.10.2019, Кавала, Грција - објавен труд: THE ROLE OF SEMIOLOGY IN PUBLIC RELATIONS, Sena Arif-Sheshum, Kristina Nikolovska, Dzunka Doncheva, KNOWLEDGE – International Journal, vol.34.6, pp. 1641-1644</p> <p>- 21. Меѓународна конференција THE TEACHER OF THE FUTURE, 7 – 9.6.2019, Будва, Црна Гора, „Изучување на турскиот јазик како странски јазик на катедрата за турски јазик и книжевност – предизвици и резултати“</p> <p>- 20. Меѓународна конференција KNOWLEDGE WITHOUT BORDERS, 29 – 31.3.2019, Врњачка Бања, Србија, „Турските пословици и поговорки со тематика пролет“</p> <p>- 19. Меѓународна конференција KNOWLEDGE IN PRACTICE, 14 – 16.12.2018, Банско, Бугарија, „Турцизмите во поезијата на современите млади македонски поети“</p> <p>- 17. Меѓународна конференција THE TEACHER OF THE FUTURE, 24 – 27.5.2018, Будва, Црна Гора, „Дијалектолошките истражувања во Македонија со посебен акцент на турските дијалекти“</p> <p>- 16. Меѓународна конференција KNOWLEDGE WITHOUT BORDERS, 16 – 18.03.2018, Врњачка Бања, Србија, „Проблеми при преведувањето на посвојните заменки од турски јазик низ предметот Теорија и техника на превод“</p> <p>- 15. Меѓународна конференција KNOWLEDGE IN PRACTICE, 15 – 17.12.2017, Банско, Бугарија, „Усвојување на минато определено и минато неопределено време во турскиот јазик за студентите од групата немајчин“</p> <p>- 14. Меѓународна конференција THE POWER OF KNOWLEDGE, 29.9 – 1.10.2017, Агија Тријада, Грција, „Поезија на турски јазик во Македонија – трета генерација поети“</p>	Да

* На лицата кои имаат заснован работен однос на Универзитетот или на некој од универзитетите во Република Македонија во моментот на стапување во сила на Законот за високото образование (Службен весник на Република Македонија бр.82/2018), нема да се применуваат одредбите од Законот кои се однесуваат на просекот, односно дека лицата треба да имаат остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на студиите на прв и втор циклус за секој циклус посебно, односно имаат остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на интегрираните студии од првиот и вториот циклус. Во овој случај, полето под реден број 1 не се пополнува.

Членови на Комисијата

Проф. д-р Октај Ахмед, претседател, с.р.

Проф. д-р Назим Ибрахим, член, с.р.

Проф. д-р Фадил Хоџа, член, с.р.

ОБРАЗЕЦ 2
КОН ИЗВЕШТАЈОТ ЗА ИЗБОР ВО НАСТАВНО-НАУЧНО, НАУЧНО И
НАСТАВНО-СТРУЧНО ЗВАЊЕ

Кандидат: Сена Екрем Ариф-Шешум

Институција: Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје

Научна област: јазик – турски јазик (туркологија)

НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ

Ред. број	Назив на активноста	Поени
1.	Зимски семестар 2016/2017	
	Современ турски јазик за групата немајчин 5 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 7 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 1 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 1 (2+2)	2,1
2.	Летен семестар 2016/2017	
	Современ турски јазик за групата немајчин 6 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 8 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 2 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 2 (2+2)	2,1
3.	Зимски семестар 2017/2018	
	Современ турски јазик за групата немајчин 5 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 7 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 1 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 1 (2+2)	2,1
4.	Летен семестар 2017/2018	
	Современ турски јазик за групата немајчин 6 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 8 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 2 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 2 (2+2)	2,1
5.	Зимски семестар 2018/2019	
	Современ турски јазик за групата немајчин 5 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 7 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 1 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 1 (2+2)	2,1
6.	Летен семестар 2018/2019	
	Современ турски јазик за групата немајчин 6 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 8 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 2 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 2 (2+2)	2,1
7.	Зимски семестар 2019/2020	
	Современ турски јазик за групата немајчин 5 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 7 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 1 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 1 (2+2)	2,1
8.	Летен семестар 2019/2020	
	Современ турски јазик за групата немајчин 6 (4+2)	3,3
	Современ турски јазик за групата немајчин 8 (4+2)	3,3
	Теорија и техника на превод – мајчин и немајчин 2 (2+2)	2,1
	Писмено и усно изразување 2 (2+2)	2,1

9.	Консултации со студенти	
	Зимски семестар 2016/2017 (4 X 30 студенти = 120 студенти X 0,002)	0,24
	Летен семестар 2016/2017 (4 X 25 студенти = 100 студенти X 0,002)	0,2
	Зимски семестар 2017/2018 (4 X 24 студенти = 96 студенти X 0,002)	0,192
	Летен семестар 2017/2018 (4 X 24 студенти = 96 студенти X 0,002)	0,192
	Зимски семестар 2018/2019 (4 X 20 студенти = 80 студенти X 0,002)	0,16
	Летен семестар 2018/2019 (4 X 20 студенти = 80 студенти X 0,002)	0,16
	Зимски семестар 2019/2020 (5 X 30 студенти = 150 студенти X 0,002)	0,3
	Летен семестар 2019/2020 (5 X 30 студенти = 150 студенти X 0,002)	0,3
10.	Подготовка на нов предмет	
	[2].предавања (4 X 1)	4
	[3].вежби (4 X 0,5)	2
11.	Член на комисија за одбрана на дипломска работа (20 кандидати X 0,1)	2
	ВКУПНО	96,144

НАУЧНОИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ

Ред. број	Назив на активноста	Поени
1.	<i>Учество во научен/стручен собир, усна презентација:</i>	
	23та меѓународна конференција KNOWLEDGE IN PRACTICE, 12-15.12.2019, Банско, Бугарија, “Конструкции на множина во турскиот и македонскиот јазик – компаративна студија”	1
	22ра меѓународна конференција THE POWER OF KNOWLEDGE, 11-13.10.2019, Кавала, Грција	1
	21ра меѓународна конференција THE TEACHER OF THE FUTURE, 7-9.06.2019, Будва, Црна Гора, “Изучување на турскиот јазик како странски јазик на катедрата за турски јазик и книжевност – предизвици и резултати”	1
	20та меѓународна конференција KNOWLEDGE WITHOUT BORDERS, 29-31.03.2019, Врњачка Бања, Србија, “Турските пословици и поговорки со тематика пролет”	1
	19та меѓународна конференција KNOWLEDGE IN PRACTICE, 14-16.12.2018, Банско, Бугарија, “Турцизмите во поезијата на современите млади македонски поети”	1
	17та меѓународна конференција THE TEACHER OF THE FUTURE, 24-27.05.2018, Будва, Црна Гора, “Дијалектолошките истражувања во Македонија со посебен акцент на турските дијалекти”	1
	14. Меѓународни славистични четенија на Софиски универзитет “Св. Климент Охридски”, 26-28.04.2018, Софија, Бугарија, “Турколошките истражувања во последните 20 години на катедрата за турски јазик и книжевност при Филолошки факултет Скопје”	1
	16та меѓународна конференција KNOWLEDGE WITHOUT BORDERS, 16-18.03.2018, Врњачка Бања, Србија, “Проблеми при преведувањето на	1

	посвојните заменки од турски јазик низ предметот Теорија и техника на превод“	
	15та меѓународна конференција KNOWLEDGE IN PRACTICE, 15-17.12.2017, Банско, Бугарија, “Усвојување на минато определено и минато неопределено време во турскиот јазик за студентите од групата немајчин“	1
	14та меѓународна конференција THE POWER OF KNOWLEDGE, 29.09-01.10.2017, Агиа Триада, Грција, “Поезија на турски јазик во Македонија – Трета генерација поети“	1
	Ana Dili Türkçe Olmayan Talebelerin Kompozisyon Yazılarında Frazoloji Ve Kıyaslamalar, <i>Uluslararası “40 Yıl Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü” Sempozyumu, 19 Mayıs 2017, Üsküp.</i>	1
	Преводите на Фахри Каја на македонски јазик, Научен собир за творештвото на Фахри Каја (15.06.2016), Катедрата за турски јазик на Филолошкиот факултет “Блаже Конески“ Скопје.	1
2.	<i>Труд со оригинални научни резултати, објавен во научно списание во кое трудовите што се објавуваат подлежат на рецензија и кое има меѓународен уредувачки одбор:</i>	
	Sena Arif-sheshum, Kristina Nikolovska, Dzunja Doncheva. The Role Of Semiology In Oublic Relations, <i>Knowledge-International Journal, vol. 34.6, 1641-1644. (80% од 5 поени)</i>	4
	Kristina Nikolovska, Valjbona Toska & Sena Arif-Sheshum. The Poetics of Macedonian, Albanian and Turkish Proverbs and Sayings on Women, <i>Knowledge - International Journal, vol. 38.6, 1379-1382. (80% од 5 поени)</i>	4
	ВКУПНО	20

СТРУЧНО-ПРИМЕНУВАЧКА ДЕЈНОСТ

Ред. број	Назив на активноста:	Поени
1.	Рецензии за книги (2 рецензии X 1) на конкурс во Министерство за култура	2
2.	Претседател на комисија за оценка на подобност на ракопис за учебник за печатење – основно образование (5 X 1)	5
3.	Учество во промотивни активности на факултетот/институтот, 2017/2018, 2018/2019, презентација на Филолошкиот Факултет во средните училишта	1
4.	Евалуација на ниво на познавање на турскиот јазик кај кандидати на кои Филолошкиот Факултет им издава потврда за познавање на турскиот јазик (5 X 1)	5
5.	Лектура на турски јазик на учебник/книга (2 X 1)	2
6.	Превод - симултан превод на конференции (3 X 0,5) - симултан превод при посета на амбасади (амбасада на Р.Турција Скопје со членови од факултетската управа и шефови на катедри), делегации на УКИМ и Филолошки Факултет “Блаже Конески“ (4 X 0,5)	3,5
Дејности од поширок интерес		
•	Член на факултетска комисија (3 X 0.5) пописна комисија за библиотечниот фонд при катедрата	1,5
•	Подготовка на национални документи – МВР пасошка служба, член во комисија за правилна ортографија на турските имиња и презимиња (2 X 2)	4

•	Член на комисијата за доделување одликувања од страна Претседателот на РМ – медали, ордени, ордени за храброст, почесни одликувања на странски дипломати, лица и институции (4 X 1)	4
•	Дописник во меѓународното списание ЃУНЦЕЛ САНАТ, Анталија, Турција, научно списание со импакт фактор	1
•	Член на организациски одбор на научен собир: <i>Меѓународен симпозиум “40 Години Катедра за турски јазик и книжевност”, 18-19 мај 2017, Филолошки факултет „Блаже Конески”, Скопје.</i>	0,5
	Вкупно	29,5

ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕФЕРЕНЦИ НА КАНДИДАТОТ ЗА ИЗБОР ВО ЗВАЊЕ	Поени
НАСТАВНО-ОБРАЗОВНА ДЕЈНОСТ	96,144
НАУЧНОИСТРАЖУВАЧКА ДЕЈНОСТ	20
СТРУЧНО-ПРИМЕНУВАЧКА ДЕЈНОСТ	29,5
Вкупно	145,64
	4

Членови на Комисијата

Проф. д-р Октај Ахмед, претседател, с.р.
Проф. д-р Назим Ибрахим член, с.р.
Проф. д-р Фадил Хоџа, член, с.р.